

DEMMA Foundation

Drenthe Exchange Mytisch Medical Agency

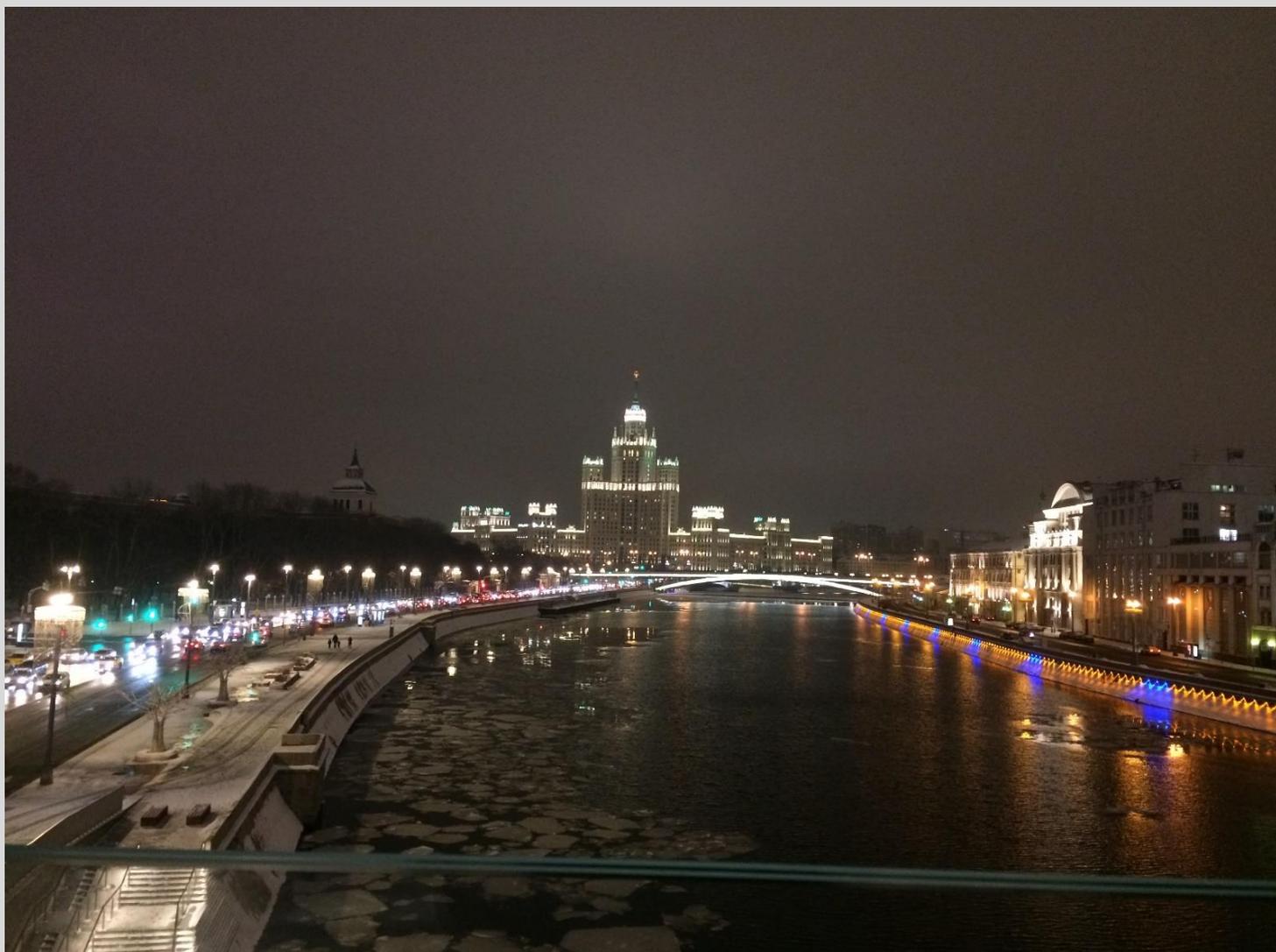
The Netherlands

www.demma.nl



since 1991

ANNUAL REPORT 2019



Moscow river inside Moscow city in wintertime.

INTRODUCTORY ADDRESS of the CHAIRMAN

2019 demonstrated to be very low in exchange activities. In contrast much energy was put into preparations for a posting of a Dutch medical student in Mytischki in 2020. The visit to Mytischki in December 2018 gave us a lot of inspiration for the Poliklinika Project.

Subsequently, an interview in the local paper in the North of the Netherlands was given and DEMMA participated in a workshop at Groningen Teaching Hospital on the subject of 1,5-Level Health Care. The workshop resulted also in contacts with the Dutch Ministry of Health, Welfare and Sport, which we hope to expand in 2020. In the autumn it appeared that Valery Yanin was leaving his post as director of Mytischki hospital, a great loss for both DEMMA Organizations after so many years of fruitful cooperation. Our friendship remains of course and possibly in his new position further opportunities may occur. We are very pleased with the positive signs to continue with the cooperation from Mytischki Hospital.

Jan Burggraaff MD

ABOUT the FOUNDATION

DEMMA (Drenthe) board members

J.M. Burggraaff MD, Jan Gynaecologist, Emmen – Chairman (1)

P.S.J.Z. Mulkens MD PhD, Paul retired ENT Specialist, Assen – Secretary (2)

R.J. Hissink MD, Rutger Vascular Surgeon, Emmen – Treasurer (3)

H. Hagedorn MD, Heike retired GP, Assen – Dpt. secretary (4)

E.J. Lutgert LLM, Ernst business consultant, Assen – Representative CoR (5)

A. Schuiling-Morgatcheva, Alyona Teacher/musician – culture & communication officer (6)



from L-R standing: 3, 4, 5; sitting: 6, 1, 2

Honorary members:

C.P. Tuinman MD, Kees retired Occupational Health Advisor, Voorschoten
G. de Groot, Guus correspondent interpreter, Assen

DEMMA–M (Mytisch) board members

Valery Yanin MD PhD, head of Mytisch hospital – -chairman (until 1/11)

Andrey Tretyakov MD head of Mytisch hospital – -chairman (as from 1/11)

Jekaterina Suslova, deputy director of Mytisch hospital (poliklinika’s) – secretary

Natalya Lapina Sc PhD, Molecular biologist - member

Ludmilla Saarkoppel professor, chief doctor neurologist Erismani Institute Mytisch -member

Alexander Lebedev MD, Cardiologist Mytisch Hospital - member

Andrey Melentev MD, Cardiologist Erismani Institute Mytisch -member

Vladimir Chvorov MD PhD, urologist Mytisch Hospital – focal point

On November 1th 2019 a change in chairman position of the DEMMA-M board took place. DEMMA (Drenthe) board members want to immensely thank Valery Yanin for everything he has contributed to the formation of the DEMMA organization and to his participation in and managing of many (exchange) projects. Valery Yanin was very much engaged in this Dutch-Russian project of DEMMA as from 1994. As such the Mayor of Assen Mr. Marco Out -during the celebration of 25 years of DEMMA- described Valery as “ *Possibly our best Ambassador of the city of Assen.*” With his enthusiasm and positive energy Valery injected quality in the

numerous DEMMA projects. He will certainly be missed and in 2020 an appropriate farewell for him will be arranged.



*Mytisch hospital,
2018 December 11th.
Yanin as the host of
the Dutch
ambassador Mrs.
Renée Jones-Bos*

Committee of recommendation (in alphabetic order)

Mr. Victor S. **Azarov**, Mayor Mytischki Region (RU)

Mr. Jelle **Brandt Corstius**, Dutch publisher and Russia correspondent

Mr. Cees **Bijl**, Counsellor in the Administration of the Province of Drenthe

Mr. Rob **Swartbol**, His Majesty's Ambassador in Moscow

Mr. Karel **Loohuis**, Mayor of Hoogeveen

Mrs. Paula **Nelissen**, CEO “Treant Zorggroep” hospitals (Emmen-Scheper, Hoogeveen-Bethesda and Stadskanaal-Refaja).

Mr. Ernst **Lutgert LL.M.**, business developer and entrepreneur in S.E. Asia Pacific regions (**Drenthe**)

Mr. Marco **Out Msc**, Mayor of Assen, capital city of Drenthe

Mr. Derk **Sauer**, CEO Independent Media - The Moscow Times

Obituary



On December 10th we have received the sad news that Mr. Jan Pastoor, former Senator in the Residence The Hague and Councillor of the Province of Drenthe, at the age of 84 has passed away. Since 1994 Mr. Pastoor has shown much interest in the activities of DEMMA. From 2009 onwards, he was a member of the Committee of

Recommendation. At high age he gradually withdrew from public life and in 2018 expressed the wish to end his membership of the

Committee. DEMMA Foundation will remember him with respect and gratitude for his loyal involvement over the years.



Contacts with Embassy of The Netherlands in Moscow

Since 1998 there is a frequent contact with the Embassy of The Netherlands in Moscow (Pereulok 6). From that time on, with 6 successive ambassadors. It started with baron de Vos van Steenwijk, who happened to live and still lives in Drenthe. Mrs. Renée Jones-Bos, the previous ambassador, paid a working visit to Mytischki hospital last year in December. She

retired in September. The current ambassador Mr. Rob Swartbol agreed to be her successor as member of the committee of recommendation. Since 2018 DEMMA has also remained in contact with Mr. Maarten Broekhof (Second Embassy Secretary).

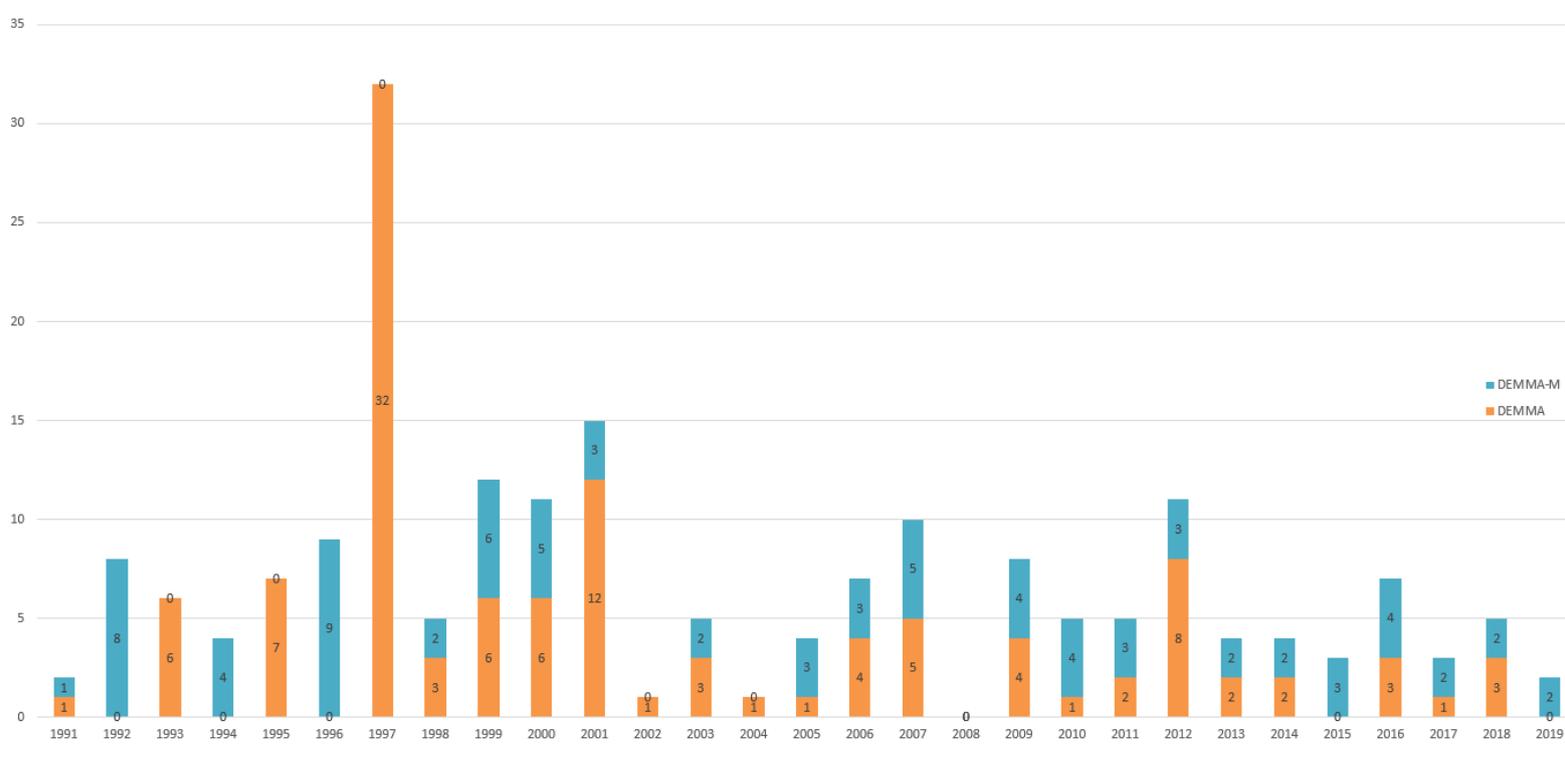
MEETINGS – EXCHANGES - EVENTS

OVERVIEW 2019 ACTIVITIES:

- **March 14th** Interview with the regional paper “Het Dagblad v/h Noorden”
- **June 20th** -Private visit of Vladimir Chvorov
- **November 2th** – DEMMA workshop on 1.5-level Health Care, at UMCG Teaching Hospital Groningen

History of DEMMA Exchanges: statistical data 1991-2019 (n=196)

uitwisselingen DEMMA (Drenthe en Mytisch)



Board meetings

The DEMMA board did meet seven times in 2019 : on January 11th, February 26th, April 1th, July 2th, October 7th, November 6th and on December 27th. Venues were mainly in Emmen and in Assen . Occasionally the Working Group on 1.5-level Health Care (Poliklinika) did meet at hoc in Assen.

Ongoing collaboration with the Province of Drenthe: Health Hub Roden and HANNN



provincie
Drenthe

There is only little to report from the collaboration projects with the Province of Drenthe: Health Hub Roden and Healthy Ageing Network Northern Netherlands (HANNN). DEMMA will remain trying to get more interests in the ‘1.5’-level Health Care project. The subject deserves to be explored more intensively. A medical student will in 2020 for DEMMA research in Mytisch the practicality of introducing a similar

Health Care system in the Netherlands. Such system exists already for decades in the Russian Health system. Will be be continued.

Health Hub Roden

The daily regional paper *Dagblad van het Noorden* on this DEMMA project, March 14th.

donderdag 14 maart 2019
DAGBLAD VAN HET NOORDEN



INSPIRATIE
Anderhalvelijnszorg zoals in Russische poliklinika
>> 30

The article “*Anderhalvelijnszorg in poliklinika*” reflected briefly on DEMMA’s history of 28 years of medical exchanges with Russia, in which a total of nearly two hundred people have been involved. The focus in the article was on the Russian *Poliklinika* system

DRENTHE

as part of the Russian health care organization as such, in mainly urban areas. There are efficient and well-functioning Health Centers at a “1.5 Health Care level”. Centrally organized medical services at a level between the General Practitioner (family doctor) and

Anderhalvelijnszorg in poliklinika

Al 28 jaar onderhouden Drentse artsen goede contacten met hun Russische collega's. Ze wisselen kennis uit en doen bij elkaar inspiratie op. Zo kwamen de Drentse artsen in aanraking met de poliklinika: de anderhalvelijnszorg, oftewel een laag tussen de huisarts en het ziekenhuis in.

Wij hebben hier geen blauwruik voor, maar wel inspiratie!

De samenwerking is langzaam, maar zeker op gang gekomen. De Drentse artsen hebben goede contacten met hun Russische collega's. Ze wisselen kennis uit en doen bij elkaar inspiratie op. Zo kwamen de Drentse artsen in aanraking met de poliklinika: de anderhalvelijnszorg, oftewel een laag tussen de huisarts en het ziekenhuis in.

Poliklinika is een vorm van gezondheidszorg die bestaat uit een combinatie van huisartsen en specialisten. Het is een vorm van gezondheidszorg die bestaat uit een combinatie van huisartsen en specialisten. Het is een vorm van gezondheidszorg die bestaat uit een combinatie van huisartsen en specialisten.



hospital specialists. This is considered to be an interesting model for the organization of health care in The Netherlands. As mentioned above, further research and facilitatory input by DEMMA on this subject is to be done.

Vladimir Chvorov MD PhD (urologist) and his wife Tatiana (ophthalmologist) pay a short private visit to Assen in June 20th.



En route on their impressive car journey from far away Moscow, crossing through the Tsjech Republic, Germany, France and Belgium, Vladimir Chvorov MD (urologist, Dwoyka 2015) and his wife



Tatiana planned to stay in Drenthe for a couple of days. They arrived in Assen and met with DEMMA secretary Paul Mulkens. At Mulkens' place spouses Tatiana and Irma joined in. Afterwards the party walked to the center of Assen to visit Drents Museum. There was an interesting exhibition "Sprezzatura" ongoing on Italian painting art in the period between 1860 and 1910, at the time of unification of the state of



Italy. Afterwards there were refreshments on a sunny café terrace at market square and back for a meal at Mulken's Residence. Hotel accommodation was booked for later in the evening. Although the visit was a private initiative, the



opportunity was used to discuss some DEMMA matters. Vladimir has frequently contacts with his colleague urologist in Emmen Ben Knipscheer whom he met in Emmen subsequently. Such visits have often taken place, both in Drenthe and in Mytisch, and are indicative for the warm relations over the years, the core of the DEMMA organization philosophy.

Chairman Jan Burggraaff retires from health care group “Treat” at November 1th.



After 30 years of clinical work in obstetrics and gynecology our chairman Jan Burggraaff retired on November 1st and gave a pension party for colleagues and friends. Obviously, other DEMMA board members were present and a short recital was given by Alyona Schuling together with her daughter. Jan will continue to participate in DEMMA project activities and above all his DEMMA chairmanship.

The Medical Alumnus Society Groningen organized the annual Antonius Deusingdag (November 2th. 2019) with invitations for DEMMA. Main theme: how to innovate in health care?

At November 2th. the annual Antonius Deusing day was organized by the Medical Alumnus Society Groningen. (Antonius Deusing (1612-1666 was one of the first Professors in Medicine in Groningen). The venue was the Department of Education at the University Medical Center Groningen. The working title: “Health Care in the Future. Our nowadays concern”. The focus was

Workshops

Workshop 1 'beste Klinische Les en beste verslag Stage Wetenschap 2018 – 2019'
 Prof. dr. Rien Nijman en prof. dr. Ruud Bos.

In de eerste workshopronde zullen de prijswinnaars van 'de beste Klinische Les' een presentatie geven over hun les. In de tweede workshopronde zijn de prijswinnaars van 'het beste verslag Stage Wetenschap' aan bod en zullen een presentatie verzorgen over hun verslag.

Workshop 2 'Robotchirurgie' (max. 12 deelnemers)
 Dr. Ellen Klinkert

In de workshop robotchirurgie maakt u kennis met de DaVinci Xi operatie-robot. Hiervoor gaan we naar het operatiecomplex van het UMCg, waar de robot sinds de zomer van 2018 in gebruik is. De robot wordt dagelijks gebruikt door diverse specialisten bij verschillende complexe ingrepen. We vertellen u hier alles over tijdens de workshop. Ook krijgt u de gelegenheid om de robot in simulatiesetting aan het werk te zien en kunt u zelf een poging wagen dit apparaat te besturen (maximaal 12 personen per workshop).

ANTONIUS DEUSINGDAG

DE ZORG VAN DE TOEKOMST!

Onze zorg van nu?

02/11/2019

DR. ERIK GERRITSEN
 SECRETARIS-GENERAAL VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT

DR. FRISO MUNTINGHE
 INTERNIST-VASCULAIR GENEESKUNDIGE

DR. MICHEL RIENSTRA
 CARDIOLOOG

ACCREDITATIE AANGEVRAAGD

Medische Alumni vereniging

ANTONIUS DEUSING

TUJ: 9:30 - 12:00 UUR | LOCATIE: UMCG | PRIJS: €5,- VOOR EXTERNEN, €10,- VOOR LEDEN, €15,- VOOR STUDENTEN | VOOR VOLLEDIGE PROGRAMMA EN AANMELDEN GA NAAR WWW.ANTONIUSDEUSING.NL | NA AFLOOP IS ER EEN BORREL IN T-FEITHUIS

Workshop 3 'Anderhalvelijnszorg in Rusland' (max. 25 deelnemers)

Dr. Paul Mulkens en dr. Jan Burggraaff

In deze workshop geven artsen uit Drenthe, bestuursleden van de stichting DEMMA, een introductie over een mogelijke invulling voor anderhalvelijnszorg. In het kader van een structureel (sinds 1991) medisch uitwisselingsprogramma met een voorstad van Moskou, Mytischy, werd in de zogeheten 'poliklinika' kennis gemaakt met dit fenomeen. Zou deze manier van werken in Nederland faciliterend kunnen zijn ten bate van de (overbelaste) huisartsenzorg? Of zou het gunstig kunnen werken bij olopende wachtlijsten in de ziekenhuizen? De deelnemers worden op een actieve wijze uitgedaagd in groepjes na te denken of en hoe dit systeem in Nederland op een bruikbare wijze toegepast zou kunnen worden.

Workshop 4 'Kunstmatige intelligentie' (max. 25 deelnemers)

Prof. Dr. Lambert Schomaker en Dr. Rudolph Fehrmann

put on "Innovation". The workshop with two presentations by DEMMA Chairman and Secretary Jan Burggraaff and Paul Mulkens was well attended. At lunchtime, Jan and Paul met with Dr. Erik Gerritsen, Secretary-General

of the

Ministry of Health, Welfare and Sport, who showed much interest in the innovative element Dutch Health Care System considering some of introducing the Russian system of Poliklinika's. the Ministry will address this further in 2020. To be continued.



for the ways

issue

Dutch medical student posting expected in 2020

There is a new project to be reported. Fifth-year medical student Thomas van der Korst is preparing himself for a short internship in Social Medicine in Mytischy. The start is due in spring 2020 and will last for four weeks. His focus of attention will be on the organization and social medicine aspects of the poliklinika system; providing medical services at 1.5-level of Health Care. He is to produce during his stay a report with learning points on this system-in turn interesting when implementation in The Netherlands are considered.

FUNDING & FINANCES



The main source of income of DEMMA Foundation is the loyal support we receive from Treant Group (hospitals in Emmen, Hoogeveen and Stadskanaal) during the annual Dwoyka visits (a two-week orientation visit to Drenthe of two Mytishchy Region Medical Doctors). It is materialized by offering hotel accommodation and proving meals to our guests. But unfortunately, no exchange programmes were run this year. A DEMMA novelty is to allow small advertisements on our website for a modest fee. "Noord Negentig" an Accountancy and



Tax Consultancy bureau for Medical Professionals in Groningen “is using this option for a year now, and we are looking forward to further continuation.

Financial report

The financial records have been audited by a DEMMA Committee, and proved to be in good order. Low costs this year due to the mentioned reduced activities. For further details please refer to the DEMMA Treasurer.

References:

- Minutes DEMMA board meetings 2019
- Dagblad van het Noorden: article, March 14th
- Workshop presentations 2nd November
- Financial report 2019